

THE GIFT OF MERCY IS BORN

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday 3 January 2016

Issue 10

www.olol.org.au

THE GOSPEL

FINDING OF OUR LORD IN THE TEMPLE

THE EPISTLE

Now every year his parents went to Jerusalem for the festival of the Passover. And when he was twelve years old, they went up as usual for the festival. When the festival was ended and they started to return, the boy Jesus stayed behind in Jerusalem, but his parents did not know it. Assuming that he was in the group of travellers, they went a day's journey. Then they started to look for him among their relatives and friends. When they did not find him, they returned to Jerusalem to search for him.

After three days they found him in the temple, sitting among the teachers, listening to them and asking them questions. And all who heard him were amazed at his understanding and his answers. When his parents saw him they were astonished; and his mother said to him, "Child, why have you treated us like this? Look, your father and I have been searching for you in great anxiety." He said to them, "Why were you searching for me? Did you not know that I must be in my Father's house?" But they did not understand what he said to them. Then he went down with them and came to Nazareth, and was obedient to them. His mother treasured all these things in her heart. And Jesus increased in wisdom and in years, and in divine and human favour.

Lk 2: 41-52



Feast of the Glorious Epiphany Readings

Tit 2:11-3:7
Lk 3:15-22

Next Sunday's Readings

1st Sunday
after Epiphany

2Cor 10:1-11
Jn 1: 29-34

The
blessings
of the
temple
are
priceless.

Thomas S. Monson

Brothers and sisters,
Now if perfection had been attainable through the levitical priesthood — for the people received the law under this priesthood — what further need would there have been to speak of another priest arising according to the order of Melchizedek, rather than one according to the order of Aaron?

For when there is a change in the priesthood, there is necessarily a change in the law as well. Now the one of whom these things are spoken belonged to another tribe, from which no one has ever served at the altar. For it is evident that our Lord was descended from Judah, and in connection with that tribe Moses said nothing about priests. It is even more obvious when another priest arises, resembling Melchizedek, one who has become a priest, not through a legal requirement concerning physical descent, but through the power of an indestructible life. For it is attested of him, "You are a priest forever, according to the order of Melchizedek."

There is, on the one hand, the abrogation of an earlier commandment because it was weak and ineffectual (for the law made nothing perfect); there is, on the other hand, the introduction of a better hope, through which we approach God.

Heb 7: 11-19

PRAYER OF THE WEEK

O Lord, at times in our busy lives we tend to find ourselves **lost**. Draw us **closer** to You and help us to always **find** You!



Just like Our Mother Mary and Saint Joseph were **patient** in finding You, may you **bless** us to **always** be patient.

Amen!



SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

OLOL Co -Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)
Mass Centre - St Patrick's, Guildford 6pm (Ar/Eng)
Mass Centre - Oakhill College, Castle Hill 10am (Eng)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

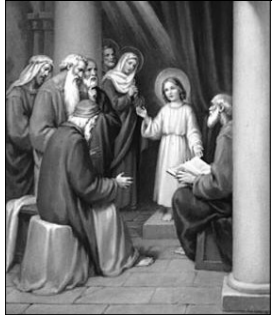
Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm
Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm 24 Hour Adoration: Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Contacts : Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Msgr Shora Maree 0418 969 844 (EV & Administrator HILLS MPD). Fr Tony (Acting Dean) 0433 211 248 A.P.s Fr Pierre 0411 735 258. Fr Raphael 0401 627 777. Fr Antoun 9689 2899. Fr Paul 0414 900 016. Fr Bernard 0411 811 807. Fr Azize 0435 764 824. Fr Khalife 0403 715 105.

Light from the word JESUS IN THE TEMPLE



Today's Gospel account is the only passage we have that refers to Jesus as a young 12 year old boy, but it tells much more about parenting skills.

Mary, Joseph and Jesus, went to celebrate the Passover festival in Jerusalem. As a family they were bonded by faith and values. They travelled together and they celebrated as a

community of believers. Jesus' childhood was like most children.

In the journey home, Mary and Joseph assumed Jesus was with the group of travellers so they didn't worry too much about what Jesus was up to. They allowed him his freedom. He would have spent plenty of time outdoors with other children and cousins, running around and being amused and entertained. However this time it was different.

The attention of the child Jesus must have been captured in some way at the end of the religious feast of the Passover, so much so that he stayed behind in the Temple, 'sitting among the teachers, listening to them and asking them questions' v46. Jesus had found his heart's delight. He wanted to know about God and the history of the Israelites.

Mary and Joseph took Jesus home but they never stifled this desire to know more. Jesus grew up 'in divine and human favour' v52. Jesus had found his passion in life and Mary and Joseph provided him with a home that encouraged his curiosity about God. So we pray that we may have the same passion for deepening our understanding of God and leading other young people to faith. Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

Hills Maronite Community Corner THE BEST LIFE THROUGH JESUS CHRIST

Dear Maronites of the Hills,

Well with 2016 upon us we move into an important foundational year for a Maronite Parish in the Hills District.

In the coming weeks I'm hoping the steps will be completed to commence a second Mass in the Hills District with a Sunday evening 6pm Youth and Family Mass at Our Lady of Lourdes, Baulkham Hills South. Fr Wim Hoekstra the Latin Rite Parish Priest of Baulkham Hills Parish (which includes Our Lady of Lourdes Church) has expressed his welcome to our Hills Maronite Community to use the Church for a Maronite Mass in English. So now with Bishop Tarabay's approval we are working on an agreement to finalise arrangements and hopefully commence having a Maronite Mass from Sunday 24 January 2016.

Of course our 10am Mass at Oakhill College Castle Hill will continue and from 24 January this Mass will be celebrated in the Chapel as the College Hall will be needed for the Students. We are so appreciative to the Brothers and the College Staff for their hospitality.

In the first half of 2016 as the Maronite Community of the Hills comes more and more together I am also hoping to hold some Community events including an open Forum Workshop Day to have a chance to involve parishioners in the planning and setting up of the new Parish.

In the meantime, I ask you to spread the word to all the Maronites you know in the Hills regarding the Maronite Masses. This is the first most important step to build up the sense of Community and the deep faith connection with Our Lord Jesus. With Him and through the power of the Holy Spirit we can work together towards our new future Parish for the Glory of the Father.

And as someone wished me for the New Year I wish you all "the best life has through Jesus Christ".

Mons Shora Maree EV
Administrator, Hills Maronite Community

Shepherd's Corner Thank You

Brothers and Sisters,
Christmas is truly a glorious occasion when everyone is filled with so much joy in welcoming our Lord and Saviour into our hearts. As the joy of this Season continues to penetrate our hearts and minds, it is also an opportune time to reflect on the year that has just passed and start planning for the year ahead.

In reflecting on 2015, I cannot help but reflect on the people that have influenced my life in one way or another and the relationships that have added so much value to me personally and to the parish as a whole. Although we sometimes get caught up in everything that takes place here at the Cathedral, it is very timely that we take a moment to share our gratitude and appreciation for all the hard work that everyone does. For this reason, I would like to dedicate this Shepherd's Corner to say "Thank you".

Firstly, I would like to thank my brother priests for all their hard work and support in helping me in the administration of this parish. I have learnt so much from you and continue to learn. I appreciate your dedication to the parish and pray that each of you continues to be a beacon in transmitting the love of Christ in everything that you do. Secondly, I would like to thank all the staff members. It is not easy working for a Church and staff members are usually working long hours behind the scenes to ensure that everything is planned well and runs smoothly. I thank you for your commitment and enthusiasm. Next I would like to thank all our committees, volunteers, choirs, traffic controllers, altar servers, Extraordinary Ministers of Holy Communion, altar decorators and all who work tirelessly plan, prepare, organise and run every aspect of our parish. Without you we cannot exist! Thank you for your generosity and your love in serving the needs of every generation that exists in our parish. You are the underpinning strength that keeps the foundations of this parish so strong and so alive. Further, I would like to thank the Maronite Sisters of the Holy Family for their support and presence beside and among us always. Finally, thank you to all our parishioners. Thank you one and all for everything that you do and for everything that you give. Most of all thank you for all your prayers. Our Lady of Lebanon Co-Cathedral is truly the nurturing and compassionate mother who supports all Parishes within our Eparchy. This is because of the love and support of each one of you – the children of Our Lady of Lebanon.

In our Pastoral Council Committee we have taken up the following motto for all that we do during this Jubilee Year of Mercy: "Unified in Christ, we will be Merciful like the Father through the Grace of the Holy Spirit." As we look forward to the year that has just begun, I ask you all also to take this motto as a resolution that you can live by so that together we can continue our journey towards the Kingdom of God. I wish you all a blessed 2016.

Fr Tony Sarkis

Article of the Week

THE FRUIT OF GENTLENESS



“Come to me, all you who are weary and burdened, and I will give you rest. Take my yoke upon you and learn from me, for I am gentle and humble in heart, and you will find rest for your souls. For my yoke is easy and my burden is light.” (Matt. 11:28-30)

Each time I read these beautiful words of Christ, I come to know a serenity of heart that cannot be compared to any peace on earth. The “gentle and humble” Heart of Jesus is our model for gentleness, and it takes a strong person to be truly gentle. One cannot shed the fruits of gentleness without humility of heart combined.

How then, can we follow Christ and rejoice in the wonderful Season of Christmas, with this particular Gift of the Holy Spirit? Let’s begin by submitting our will completely to God, our Merciful and Loving Father, and giving Him total control over our lives. This may sound easier said than done, but with God all things are possible, and all we need to do is pray for this gift of self-surrender which will lead us to the gentle spirit we seek.

To live in a spirit of gentleness requires us to accept God’s judgment in all things. When we are filled with the Spirit’s fruit of gentleness, we will correct others with easiness instead of arguing in resentment and anger, knowing that their salvation is far more important than our pride. We will forgive readily, because any offense toward us is nothing compared to our offenses against God – offenses He’s already forgiven. John the Baptist was a fiery preacher, yet he exuded true gentleness when he said, “Jesus must increase, I must decrease” (Jn 3:30).

Gentleness is the character that will show calmness, personal care, tenderness and the Love of Christ in meeting the needs of others. This means that we must be so soft in correcting a fault in another, that a sinner doesn’t realize he’s sinned. It means to confront the brother in a manner that is in line with Scripture – to be mild, loving, encouraging, and clear about the holiness that God calls us to.

Remember, Christmas is the most “gentle” season of all, as it brings forth a newborn child. What could be gentler than the coming of Baby Jesus into every welcoming heart?

Salwa Elias

Teen’s Corner COME ALIVE

English Faith Formation Corner HOW TO FORM IN FAITH

COME ALIVE

OPENING LAUNCH: 7-9pm,
10th FEBRUARY
YEARS 10-12

The end of the Christmas Novena brings to a close the faith formation committee activities for this year. The English Christmas Novena was a beautiful spiritual journey on the way to meet the Gift of Mercy in Bethlehem. It provided an opportunity to join with the other faith filled events of the Parish including the beautiful Christmas Adoration and the very moving Rosary Walk.

The Parish Rosary will return on 11 January 2016. Thanks to all those who lead the Rosary each night. The committee has organised the schedule for the first half of 2016 and we have some great topics lined up. We will also be praying Novena’s in the lead up to the Maronite Saints Feasts. In that regard, a huge thanks to Fr Yuhanna Azizi and the committee for all their work.

Don’t forget our recommended reading for the holidays - The Luminous Eye by Sebastian Brock. We will be having a book discussion early in 2016.

Finally, whether we have been in the Church all of our lives or have newly returned, faith formation is a constant work in progress. It is a continuous journey of learning on the road leading to heaven. It is not enough to simply attend multiple talks or undertake endless study and know about God - that is only a start. Our ultimate goal should be to know God. That is achieved, through prayer, reflection, commitment and perseverance. So while the committee may be taking a short break over Christmas, your faith formation should not. Don’t forget to attend Mass over the holidays - even when you’re away, focus on prayer, pray the rosary and attend Adoration if you can. Ultimately those are the best ways to form your faith and continue on your path towards heaven.

May the Child of Mercy travel with you on your faith formation journey always.

Theresa Simon





PARISH CAMERA



Christmas Eve Children's Mass & Nativity Re-enactment



Christmas Eve Solemn Mass



COMMUNITY BUSINESS NETWORK PAGE

FEARLESS MARTIAL ARTS

- ✓ High energy Taekwondo classes
- ✓ Experienced, qualified instructors
- ✓ Learn self defence, gain confidence
- ✓ Earn your Black Belt, be a champion!

Chris Barnes – 0415 663 966

Unit 5, 187 Fairfield Rd Guildford

www.facebook.com/fmataekwondo



ENROL NOW
FOR 2016!

To advertise your
business on the

Community
Business
Network Page

email
media@olol.org.au
Or
Contact us on
(02) 8898 1510

DR DOMIT AZAR Specialist Eye Surgeon

Cataract surgery, Diabetic Eye Disease
Glaucoma, Macular Degeneration,
Eyelid Surgery

Australian-trained | Arabic-speaking

أخصائي جراحة عيون، نتكلم العربية

Phone (02) 9718 3449





PARISH NOTICE BOARD



FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

Sunday 3 January: Finding of Our Lord in the Temple

8:00am All the livings and departed of the members of Sodality
3:00pm Youssef Milan Khoury Ghaloub from Blouza (died in America)

Tuesday 5 January: Eve of the Epiphany

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral - Harris Park

6:00pm Epiphany Mass Vigil with Blessing of the water
10:00pm Epiphany Mass Vigil with Blessing of the water

Wednesday 6 January: Epiphany of the Lord

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral - Harris Park

7:00am Epiphany Mass with Blessing of the water
8:45 am Epiphany Mass with Blessing of the water
5:30pm Epiphany Mass with Blessing of the water
7:00pm Epiphany Mass with Blessing of the water

Hills Mass Centre Oakhill Catholic College, Castle Hill

6:00pm Epiphany Mass with Blessing of the water

Saturday 9 January:

6:00pm One year Matilda Saad Kaysar Abboud from Kfarsghab wife of Youssef Sarkis Sadek from Zgharta

قَدَاسَاتُ الْأُسْبُوعِ

الأحد 3 كانون الثاني: أحد وجود الرب في الهيكل

٧:٠٠ قداس على نية أبناء الأخوة أحياء ومرضى وأموات
٣:٠٠ المرحوم يوسف ميلان الخوري غلوب من بلوزا (متوفي في أميركا)

الثلاثاء ٥ كانون الثاني: ليلة عيد الدنج (الغطاس)

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك
٦:٠٠ قداس مع رتبة تبريك المياه (مساءً)
١٠:٠٠ قداس ليلة عيد الغطاس مع رتبة تبريك المياه (مساءً)

الأربعاء ٦ كانون الثاني: عيد الدنج (الغطاس)

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك
٧:٠٠ قداس مع رتبة تبريك المياه (صباحاً)
٨:٤٥ قداس مع رتبة تبريك المياه (صباحاً)
٥:٣٠ قداس مع رتبة تبريك المياه (مساءً)
٧:٠٠ قداس مع رتبة تبريك المياه (مساءً)

مركز قداس معهد أوكهيل، كاسل هيل

٦:٠٠ قداس مع رتبة تبريك المياه (مساءً)

السبت 9 كانون الثاني:

٧:٠٠ السنة للمرحومة ماتيلدا سعد قيصر عبود من كفرصغاب زوجة يوسف سركيس صادق من زغرتا

FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE

"The Bible Project" Weekly English Bible Studies

Unlocking the Power of God's Word for Everyday

Led by Mons Shora Maree EV, Mr Anthony Assaf and Team.
 In the Seniors Room (Recommence early 2016)

JAN 16

"Faith over Fear" Fersen Camp

8th - 10th Jan 2016 | cost: \$170 pp (\$50 deposit required to secure spot)
 Years 3-6 2015 Fersen students can only attend. Limited spots available
 For more info contact Christina on 0412 568 227

JAN 16

REGISTRATIONS for 2016 Holy Communion

are **NOW OPEN** and Will close on **10 Jan 2016**.

To register email hcommunion@olol.org.au or contact Church on 02 9689 2899

JAN 16

Youth Summer Harbour Cruise

Sat 16 Jan 2016 at Pyrmont Wharf at **7pm** | cost: \$60 pp
 To book contact Connie on **0411830349** or JC Tadros

FIRST HOLY COMMUNION 2015 Photos & DVD

Collection from Parish office between **9:30am - 4pm Mon - Fri ONLY**

JAN 16

Parish Family Picnic

Sun 31 Jan 2016 from **11am**

At Campbell Hill Rd picnic area, Guildford | Free Entry & Sausage sizzle
 Drinks sold on the day | Fun childrens' activities for all ages
RSVP required for catering purposes. To book SMS Juliette on **0403133502**

MAR 16

MYO Lenten Retreat

4-6 March at Benedict XVI retreat centre

Theme is 'Restless hearts.' Cost \$200

To book contact Sr Margaret on 0412 588 045

JUN 16

Parish Pilgrimage to Portugal, Spain & Ireland

Departs 01 Jun to **24 Jun 2016** | **23 Days**, cost: \$9,800

For more information and booking

Contact Fr Raphael Abboud on **0401 627 777** or **9689 2899**

REGULAR PARISH EVENTS / ACTIVITIES

Youth & Teens Events

Teens Faith Discussion & Activities Saturdays 4-6pm

Blood Donation contact Myrna **0421677998**

Nursing Home Visit contact Therese **0431792205**

Youth Meeting First Tue of the month 8-9pm contact Connie **0411830349**

Children's Events

Arabic Classes: Sat 9:30am-12:30pm call Margo on **0400 001 758**

Fersen Al-Adra: Sat 1pm -3pm

Seniors Events

Activities for Seniors

Every fortnight if you wish to bring a parent or grandparent,
 call Elias Doro on **0414 495 955** or the Parish on **9689-2899**

نشاطات كبار السن في الرعية

كل أسبوعين لمن يهيمه إحضار أحد الوالدين أو الجدّين

الإتصال بالبابس دورو على الرقم ٠٤١٤٤٩٥٩٥٥ أو الإتصال بالرعية ٩٦٨٩٢٨٩٩

DIOCESAN NOTICES

FEB 16

Spiritual Retreat for Men who are pondering their Vocation in life

With Bishop Antoine – Charbel Tarabay... "Searching for that Star..."

At the Mount Carmel Retreat Centre (247 St Andrew Rd, Varroville NSW)

From Frid 26 Feb (7pm) to Sun 28 Feb 2016 (3pm) | For info, contact

Fr Yuhanna Azize on **0435764824** or Yuhanna@maronite.org.au

JUL 16

WYD2016 Pilgrimage to Poland Led by Mons Shora

"Blessed are the merciful for they shall receive mercy" Mt 5:7

From Krakow continuing on to Lourdes, Rome and The Holy Land.

Departs 23 Jul to **20 Aug 2016** | **29 Days**, cost: \$8,700

MARONITE CARE SERVICES

Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre open 10am – 10pm for Youth 18 & over - Under 18s only with adult supervision

Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm

Bookings essential call Anthony Chidiac 0411 217 103

Women's Well-being Office

Natural Fertility Services. Evening appointments.

Nelly Azize 0430 332 888 or 9689 2899

Ladies Fitness & Wellbeing contact Abir 0410 122 999

Children's Playgroup Tuesdays & Wednesdays from 9:30am – 11:30am

LOL St Vincent De Paul Conference call Kim Moussa 0424 658 190

Respite for Carers of People with Mental Health Issues

Affie Sfeir 0449 902 314 Customer Service 1800 225 474.

Counselling Services (English/ Arabic)

Nada Coorey-Psychologist, confidential counselling for relationship, family/parenting, Anxiety, Depression
 Mobile: 0434 642 509 Phone: 8840-9475.

For Teens 12-18 years and their families.

Call Lina Ishac 0433 217 063 or Anthony Chidiac 0411 217 103

For Youth 18 & over & Adults & Couples

Lisa Makhoul 0413 061 102

Email: counseling@maronitecare.org.au

White Stone Family Support Services

Is your family impacted by addictions? Psychologists & Social Workers can assist you

For information, contact: 9633 2900 Or visit us at:

128a Alfred St, Harris Park, **Opening hours:** Mon, Wed, Fri & Sat 9am-5pm.

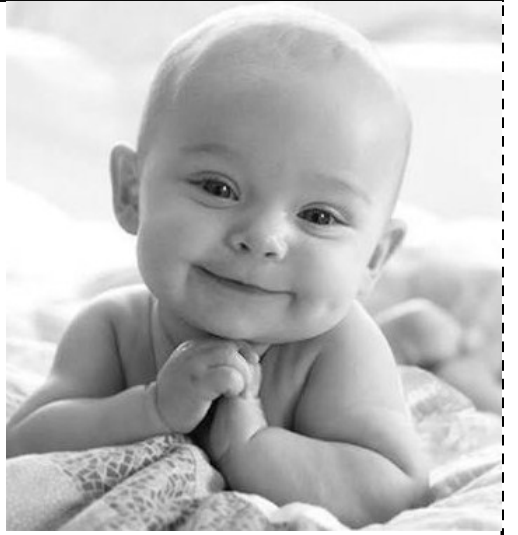
ولدي: إبنّي أم ابن رغباتي؟!

كما أن العائلة لا تكون إلا من خلال الأب والأم، كذلك حياتها لا تعطى إلا من خلال معركة مستدامة، كي تنتزعها من فم الموت اليومي.

مثالنا على ذلك هو العائلة المقدسة، منذ ولادة الطفل في المزود مروراً بالهرب إلى مصر ثم وجوده في الهيكل بعد ثلاثة أيام من القلق والألم والبحث المتواصل...

هي نزاع بين أمرين: نمو الولد، من ناحية، في الإطار الصحيح والبيئة الملائمة والبيت المناسب مع أب وأم يعرفان قيمة الولد الهبة "الجوهرة الثمينة"، ويحترمان ملكاته ومواهبه وشخصيته، ومن ناحية أخرى، تثبت الأهل بقناعاتهم في التربية، فيفرضون إرادتهما وأفكارهما الشخصية التزمّنية في بيئة وإطار يخلقانهما له، كي يتماشى كل شيء وفق رغباتهما، مهمّتين ما وضعه الله في ولدهما من ميزات ومواهب ودعوة تخصّه بشخصه بالذات، ولا أحد سواه.

مروّراً بكل الأزمنة، وفي كلّ مكان تحت السماء، كم من الأولاد لا يُسمح لهم بأن يتعرّفوا على أنفسهم، ويكتشفوا وجه يسوع ابن الثانية عشرة في داخلهم، أعني لا يسمح لهم باكتشاف دعوتهم في الحياة، التي، ربّما قلبت العالم رأساً على عقب، بسيرتهم ومثلهم (الأم تريزا دو كالكوتا، تريزيا للطفل يسوع، الأب يعقوب الكبوشي، القديس شربل، ...)



للأسف ننسى أن الولد هو الذي يحمل "البشرى الحسنة" منذ لحظة ميلاده. لكننا نحول ميلاده إلى حفلة "تسليّة"، ونبدأ بالتخطيط لمستقبله عوضاً عنه، ثم نختمه بالشمع الأحمر خوفاً من أن يغيّر المضمون حين يكبر ويبدأ بالتساؤلات!

هناك مكان على الولد اكتشافه كي يكون فيه يوماً، مكان يخصّه وحده، هو بيت نوره الداخلي، الذي ما من أحدٍ سواه يستطيع رؤيته، وسير أغواره، وتظهير مكنوناته. نحن (الأهل)، فقط ندله الطريق.

أعلم أن ما أقوله ليس سهلاً، ولكن، أوجد الله العائلة ثلاثية الحبّ فيها، ومن خلالها أرسل ابنه، كي يفتح أذهاننا على دعوتها: القداسة ثم القداسة ثم القداسة. "هناك الكثير من العائلات الشاهدة على هذه القداسة في عصرنا كما في السابق، حتّى وإن لم يعلن تطوبها" (يوحنا بولس الثاني). ولكن هل نتملّ بها ونحذو حذوها؟ لا ننسى أن العائلة هي امتداد التاريخ، هي حكاية الحبّ في الإنسانية، والسلام بين البشر. هي المخولة أن تحمل سلاح الحكمة والصبر والشجاعة لمواجهة الشر، هي وحدها القادرة أن تمنع الموت عن نفوس أبنائها. ما من أحدٍ سواها يستطيع أن يمنح الحبّ الحقيقي الصامت المجاني الذي لا يقيد، بل يحزّر الأولاد. هذا الحبّ الحقيقي المحرّر من "الأناية الأهلية" هو وحده الذي يولد الثقة ويطلب الطاعة الواعية النابعة من كلمة الحياة، يسوع المسيح المخلص، القادر أن يحول ضعف العائلة إلى قوة في الله الأب، فتصبح، بالأهل والأولاد، مسكناً لروحه المرشد والمعرّي و...

إذاً، لنسال اليوم أنفسنا: "أين هو منزل الأب الحقيقي إذا لم يكن هو ذاك الذي اختاره لنا، وغرسه في يوميات حياتنا، عندما التزمنا بـ "نعم" ارتباطنا الأبدي المقدس وأقمنا الوعد على وضع أولادنا في حضن الأب؟"

عيد الدنج ٦ كانون الثاني

عيد الدنج هو عيد ظهور الرب واشراقه واعتلائه. هذا العيد يسمّى عيد الظهور وهو من الاعياد المسيحية الكبرى. لفظة كلمة الدنج آرامية معناها ظهور الله على الارض. وباليونانية "إيفانيا" اي ظهور واعتلان. اما كلمة الغطاس فمشتقة من الغطس في الماء. وفيه تلميح إما الى غطس المسيح في نهر الاردن، وإما الى غطس المعمودين بالماء، وإما الى حفلات الغطس التقليدية التي كانت تُقام الى جانب نهر أو حوض ماء كبير. وقديماً كان المسيحيون يعيدون في هذا اليوم عيدي الميلاد والغطاس معاً، الى ان أمر يوستينوس (482-565) بفصلهما، وجعل عيد الميلاد في 25 كانون الأول، وثبت الغطاس في 6 كانون الثاني. فامتثل المسيحيون تباعاً ما عدا الأرمن الأرثوذكس الذين ما زالوا يعيدون العيدين معاً حتى اليوم.

ظهور الرب ليس ظهوراً تمّ منذ 2014 سنوات، وانتهى في التاريخ، انه حدث احياء انا في حياتي الروحية، فابحث عن وجه الله ليتجلّى في داخلي فأعكسه لأخوتي البشر. فما معنى اذا ان تُعيد الكنيسة عيد الظهور الالهي بينما انا أستعيد بعض التقاليد وابقى عندها، وما معنى ان نحتفل بعماد المسيح في الوقت الذي يمنع بعضنا اولاده من المعمودية لأسباب تافهة، او نهتم بالمظاهر المرافقة دون الجوهر؟ يقولون ان الله لا يُرى، فكيف يعيدون عيد ظهوره؟ فهل تؤمن انت بظهور الله في حياتك اليوم؟ وهل تؤمن انك وسيلة لانعكاس نور وجهه على العالم، فيؤمن ويشهد؟ ما رأيك بتبريك الماء ورشه؟ ماذا تعرف عن رتبة المعمودية والتثبيت؟ تيارات كثيرة ترفض ألوهية يسوع، ما رأيك وماذا تفعل للشهادة والتبشير؟ واين تضع رجاءك؟ عيد الدنج، هو العيد الذي ينبغي ان تذكر فيه انك انت ايضا وُلدت ولادة جديدة من ماء العماد، واعلنك الله ابنا له في المسيح يسوع. فانت مدعو لأن تعرف ان السماوات انفتحت، وان طريقك الى القداسة صارت سالكة وانك قبلت روح الله الذي به تدعو الله: "أبّا"، وان الله يقول لك: "انت ابني الحبيب". وجوابك يكون: "دايم ... دايم حضورك".

IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:



(A) All departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, Michael Anjou, Joseph & Josephine Assaf, Marie Azizi, (B) (C) Boutros Khoury Chalhoub, his wife Asma & son Youssef (D) Parents of Boutros Estephan Douiehy (E) Tannous & Chmouni El Hosn, Youssef & Hanna El Hosn, Sobhi & Sayde El Bazouni, (F) Ibrahim Hanna Fakhry and his faithful departed, Mary Francis, her parents Elias & Rafika, her sister Mantoura, her brother Boutros and all their departed and the departed of the Francis Family (G) Colleen Madeline George, Helen George, Majid George, (H) Madeline & Paul Haddad and son Joseph Haddad, Anis Jamil Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, Tony Hanna (I) Tansa & Thouraya Isaac, Julia & Tony Isaac (J) (K) Karam Antonios Karam, George Massoud Kiwan, Parents of Youssef Bayk Karam (L) Simon & Hannah Licha, Boulos Laoulach (M) Arthur (Otre) Moses, Anthony Mamah Moses, Boutros & Johra Moussa, Therese Melhem, Semaan & Karimeh Masri, Youssef Lichaa Malkoun, Youssef & Ghsoun Maroun, Chehade & George & Maria Maroun, Charbel & Marie & Elias Malkoun (N) (O) (P) (Q) (R) Milia Bou Raidan, Jamil & Labibi Roumanus, Rouhana & Elaine Rahme, Raphael & Wajih Rahme, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph, Michael, Jamil & Anna Rizk, Merched & Marin Raad & their sons Youssef & Antoun, Rizk Family (S) Souls in Purgatory, Boutros Kozhaya Sassine, Mourched & Marina & Zeina Semaan, Saba Family (T) Robert George Tadros, Kemil & Ghorra Tanna & Family, Tanous & Lamia Abou Tannous, Tannous Abou Tannous, Joseph, Julia & Karam Tannous (U) (V) (W) (Y) (Z)

زاوية الراعي — شكراً

إخوتي وأخواتي،

يغدو الميلاد حقاً زمناً مجيداً عندما يمتلئ كلُّ منا بفرح عظيم لدى استقبال ربنا ومخلصنا يسوع المسيح في قلوبنا. ومع استمرار فرح هذا الزمن بالتغلغل في قلوبنا وعقولنا، فإنه أيضاً مناسبة للتأمل بالسنة التي مضت والتخطيط للسنة الجديدة.

لدى التأمل للعام 2015، لا أستطيع إلا التفكير بالأشخاص الذين أثروا في حياتي بطريقة أو بأخرى، وبالعلاقات التي أضافت الكثير من القدر والقيمة إليّ شخصياً وإلى الرعية ككل. صحيح أننا نُكثّر من الانشغال أحياناً بنشاطات الكاتدرائية، لكنّ الوقت الآن مناسب جداً لنتوقف لحظة ونشارك بعرفان الجميل والتقدير لكل الجهود المضنية التي يبذلها كل شخص منا. من هنا، أود أن أخصص زاوية الراعي اليوم لأقول "شكراً".

أولاً، أود أن أشكر إخوتي الكهنة على كل الأعمال التي قاموا بها وعلى دعمهم لي ومساعدتي في إدارة هذه الرعية. لقد تعلمت الكثير منكم ولم أزل. أتمنّى تكريس ذواتكم للرعية وأصلي لكي يبقى كلُّ منكم منارة تشع بمحبة المسيح في كل شيء تعملونه. ثانياً، أود أن أشكر جميع الموظفين. العمل من أجل الكنيسة ليس سهلاً. الموظفون هنا يعملون عادة لساعات طويلة بعيداً عن الاضواء للتأكد من أن كل شيء تم التخطيط له بشكل جيد ويسير بسلاسة. أشكركم على التزامكم وحماسكم. ثم أود أن أشكر كل اللجان، المتطوعين، أجواق الكنيسة، منظمي السير، خدام المذبح، شمامسة المناولة، مزيتي المذبح وجميع الذين يعملون دون كلل، ويخططون، يحضرون، ينظمون ويديرون كل ناحية من نواحي الرعية. لولاكم لما وجدنا! شكراً لسخائكم ومحبتكم في خدمة حاجات كل جيل في رعييتنا. أنتم القوة الداعمة التي تحفظ أسس هذه الرعية بهذا الشكل المتين والمفعم بالحياة. كذلك، أود أن أشكر راهبات العائلة المقدسة المارونيات لدعمهن المتواصل ووجودهن الدائم إلى جانبي. أخيراً وليس آخراً، شكراً لجميع أفراد الرعية. أشكركم أفراداً وجماعةً على كل ما تفعلون وتقدمون. أشكركم بشكل خاص على كل صلواتكم. كاتدرائية سيدة لبنان هي حقاً الأم الحاضنة والحنونة التي تدعم كل الراعي في أبرشيّتنا. والسبب في ذلك هو محبة ودعم كل فرد منكم، أنتم يا أولاد سيدة لبنان.



خلال سنة الرحمة، اتخذنا الشعار التالي في مجلسنا الرعوي: "باتحادنا بالمسيح، سوف نكون رحماء كالآب بنعمة الروح القدس." مع تطلعنا بشوق إلى السنة التي بدأت للتو، أطلب منكم أن تتبنوا هذا الشعار وتصمموا على عيشه لكي نستطيع معاً إكمال مسيرتنا نحو ملكوت الله. أتمنى لكم جميعاً سنة 2016 مباركة.

الخوري طوني سركيس

"تغلب على اللامبالاة واكسب السلام" - رسالة البابا فرنسيس بمناسبة اليوم العالمي للسلام 2016

تحت عنوان "تغلب على اللامبالاة واكسب السلام" صدرت رسالة البابا فرنسيس بمناسبة اليوم العالمي للسلام 2016، فيما يلي ننشر النص الكامل للرسالة:

الله ليس غير مبال! الله يكثر بالبشرية، الله لن يتخلّى عنها! في بداية العام الجديد، أريد أن ترافق قناعاتي العميقة هذه أمنيات البركات الوافرة والسلام، في علامة الرجاء من أجل مستقبل كل رجل وامرأة، كل عائلة وشعب وأمة في العالم، كما وأيضاً رؤساء الدول والحكومات والمسؤولين الدينيين. لا نفقد الرجاء بأن العام ٢٠١٦ سيرانا جميعاً ملتزمين بثبات وثقة، على مختلف المستويات، في تحقيق العدالة وصنع السلام. نعم، فالسلام عطية الله وعمل البشر. السلام هو عطية الله ولكنّه موكل لجميع الرجال والنساء الذين دعوا لتحقيقه.

حماية دوافع الرجاء

إن الحروب والأعمال الإرهابية، مع تبعاتها المأساوية، خطف الأشخاص والاضطهاد لأسباب إثنية أو دينية وسوء استعمال السلطة قد طبعت العام الماضي من البداية حتى النهاية وتزايدت بشكل مؤلم في مناطق عديدة من العالم لدرجة أنّها اتخذت ملامح ما يمكن تسميتها "حرباً عالمية ثالثة مُجزأة"...

بعض أشكال اللامبالاة

إن موقف اللامبالاة هو بالتأكيد موقف الذي يغلق قلبه لكي لا يأخذ الآخرين في عين الاعتبار والذي يغلق عينيه لكي لا يرى ما يحيط به أو يتّحى لكي لا تلمسه مشاكل الآخرين ويميّز نموذجية بشرية منتشرة وحاضرة في كل مرحلة من التاريخ. لكن هذا الأمر قد تخطى في أيامنا الإطار الفردي ليتّخذ بعداً عالمياً ويسبّب ظاهرة "عولمة اللامبالاة"...

السلام المُهدّد من قبل اللامبالاة المعولمة

إن اللامبالاة تجاه الله تتخطى النطاق الحميمي والروحي للفرد وتضرب النطاق العام والاجتماعي...

من اللامبالاة إلى الرحمة: ارتداد القلب

عندما قمت لسنة خلت، في رسالة اليوم العالمي للسلام "لا عبيد بعد الآن، بل أخوة"، باستحضار الصورة البيبلية الأولى للأخوة البشرية، صورة قاين وهابيل (راجع تكوين ٤، ١٦-١)، فعلت ذلك لاستقطاب الاهتمام بشأن كيفية خيانة هذه الأخوة الأولى...

تعزيز ثقافة التضامن والرفقة للتغلب على اللامبالاة

يتطلب التضامن، كفضيلة خلقية وموقف اجتماعي ثمرة الارتداد الشخصي، التزاماً من قبل تعددية الأطراف التي لديها مسؤوليات تربية وتأسيسية الطابع. يتجه فكري في المقام الأول إلى العائلات، المدعوة إلى رسالة تربية أولية وحمية...

السلام: ثمرة ثقافة التضامن والرفقة

إننا وإذ ندرك التهديد الذي تمثله عولمة اللامبالاة، لا يمكننا إلا أن نعترف بأنّ في الإطار المذكور أعلاه، تتدرج أيضاً مبادرات عديدة وأعمال إيجابية تشهد على الرفقة والرحمة والتضامن والتي يستطيع الإنسان القيام بها...

السلام في علامة بوييل الرحمة

في روح بوييل الرحمة، يدعى كل واحد لمعرفة كيف تظهر اللامبالاة في حياته، ولتبنّي التزام ملموس للإسهام في تحسين الواقع الذي يعيش فيه، بدءاً من عائلته، والجيران أو بيئة العمل. كما أن الدول مدعوة لأفعال ملموسة وأعمال شجاعة إزاء الأشخاص الأكثر ضعفاً في مجتمعاتها،

كالمساجين والمهاجرين والعاطلين عن العمل والمرضى ... www.zenit.org

هنا قد ولدت لنا هديّة الرّحمّة

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

٣ كانون الثاني ٢٠١٦

عدد ١٠

www.olol.org.au

الانجيل

أحد وجود الرب في الهيكل

الرسالة

كَانَ أَبَوَا يَسُوعَ يَذْهَبَانِ كُلَّ سَنَةٍ فِي عِيدِ الْفِصْحِ إِلَى أُورُشَلِيمَ. وَلَمَّا بَلَغَ يَسُوعُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً، صَعِدُوا مَعًا كَمَا هِيَ الْعَادَةُ فِي الْعِيدِ. وَبَعْدَ انْقِضَاءِ أَيَّامِ الْعِيدِ، عَادَ الْأَبَوَانِ، وَبَقِيَ الصَّبِيُّ يَسُوعُ فِي أُورُشَلِيمَ، وَهُمَا لَا يَدْرِيَانِ. وَإِذْ كَانَا يَطْنَانِ أَنَّهُ فِي الْقَافِلَةِ، سَارَا مَسِيرَةَ يَوْمٍ، ثُمَّ أَخَذَا يُفْتَشَانِ عَنْهُ بَيْنَ الْأَقَارِبِ وَالْمَعَارِفِ. وَلَمْ يَجِدَاهُ، فَعَادَا إِلَى أُورُشَلِيمَ يُفْتَشَانِ عَنْهُ. وَبَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَجَدَاهُ فِي الْهَيْكَلِ جَالِسًا بَيْنَ الْعُلَمَاءِ، يَسْمَعُهُمْ وَيَسْأَلُهُمْ. وَكَانَ جَمِيعُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَهُ مُذْهَلِينَ بِذَكَائِهِ وَأَجْوَبَتِهِ. وَلَمَّا رَأَاهُ أَبَوَاهُ بُهْتًا، وَقَالَتْ لَهُ أُمُّهُ: "يَا بُنَيَّ، لِمَاذَا فَعَلْتَ بِنَا هَكَذَا؟ فَهَذَا أَنَا وَأَبُوكَ كُنَّا نَطْلُبُكَ مُتَوَجِّعِينَ!". فَقَالَ لَهُمَا: "لِمَاذَا كُنْتُمَا تَطْلُبَانِنِي؟ أَلَا تَعْلَمَانِ أَنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ أَكُونَ فِي مَا هُوَ لِأَبِي؟". أَمَّا هُمَا فَلَمْ يَفْهَمَا الْكَلَامَ الَّذِي كَلَّمَهُمَا بِهِ. ثُمَّ نَزَلَ مَعَهُمَا، وَعَادَ إِلَى النَّاصِرَةِ، وَكَانَ خَاضِعًا لَهُمَا. وَكَانَتْ أُمُّهُ تَحْفَظُ كُلَّ هَذِهِ الْأُمُورِ فِي قَلْبِهَا. وَكَانَ يَسُوعُ يَنْمُو فِي الْحِكْمَةِ وَالْقَامَةِ وَالنَّعْمَةِ عِنْدَ اللَّهِ وَالنَّاسِ.

لوقا ٢: ٤١ - ٥٢



قراءات عيد الدنج (الغطاس)

طى ١١:٢ - ٣:٧
لو ٣:١٥ - ٢٢

قراءات الأحد القادم الأحد الأول بعد الدنج

٢ قور ١٠: ١ - ١١
يو ١: ٢٩ - ٣٤

مياه المعمودية

تطهرنا من كل دنس

بحيث نصبح هيكلًا

مقدساً لله

ونتصل بطبيعته

الإلهية بالشركة في

الروح القدس

القديس يعقوب السروجي

لَوْ كَانَ الْكَمَالُ قَدْ تَحَقَّقَ بِالْكَهَنُوتِ اللَّائِي، وَهُوَ أَسَاسُ الشَّرِيعَةِ الَّتِي أُعْطِيتْ لِلشَّعْبِ، فَأَيُّ حَاجَةٍ بَعْدُ إِلَى أَنْ يَقُومَ كَاهِنٌ آخَرٌ عَلَى رُتْبَةِ مُلْكِيصَادِقَ، وَلَا يُقَالُ "عَلَى رُتْبَةِ هَارُونَ"؟ فَمَتَى تَغَيَّرَ الْكَهَنُوتُ، لَا بُدَّ مِنْ تَغْيِيرِ الشَّرِيعَةِ أَيْضًا. فَالَّذِي يُقَالُ هَذَا فِي شَأْنِهِ، أَيُّ الْمَسِيحِ، جَاءَ مِنْ سِبْطِ آخَرٍ، لَمْ يَلِزِمَ أَحَدٌ مِنْهُ خِدْمَةَ الْمَذْبَحِ، وَمِنْ الْوَاضِحِ أَنَّ رَبَّنَا أَشْرَقَ مِنْ يَهُوذَا، مِنْ سِبْطٍ لَمْ يَصِفْهُ مُوسَى بِشَيْءٍ مِنَ الْكَهَنُوتِ. وَبِزَيْدِ الْأَمْرِ وَضُوحًا أَنَّ الْكَاهِنَ الْآخَرَ الَّذِي يَقُومُ عَلَى مِثَالِ مُلْكِيصَادِقَ، لَمْ يَقُمْ وَفَّقَ شَرِيعَةَ وَصِيَّةٍ بَشَرِيَّةٍ، بَلْ وَفَّقَ قُوَّةَ حَيَاةٍ لَا تَزُولُ. وَيُشْهَدُ لَهُ: "أَنْتَ كَاهِنٌ إِلَى الْأَبَدِ، عَلَى رُتْبَةِ مُلْكِيصَادِقَ!". وَهَكَذَا يَنْتَمِ إِبْطَالُ وَصِيَّةِ الْكَهَنُوتِ السَّابِقَةِ، بِسَبَبِ ضَعْفِهَا وَعَدَمِ نَفْعِهَا، لِأَنَّ الشَّرِيعَةَ لَمْ تَبْلُغْ شَيْئًا إِلَى الْكَمَالِ، وَبِئْسَ أَيْضًا إِذْخَالَ رَجَاءٍ أَفْضَلَ، بِهِ نَقْتَرِبُ مِنَ اللَّهِ.

عب ٧: ١١ - ١٩

صلاة الأسبوع

نَشْكُرُكَ أَيُّهَا الْآبُ السَّمَاوِيَّ،

على الكنيسة، الهيكل الجديد،

حيث يتجلى بالكلمة وبالإفخارستيا،

حضور ابنك الحبيب، رئيس كهنة العهد الجديد،

وحيث يستكمل الروح القدس عمل الفداء في قلوب وعقول

ونفوس المؤمنين الذين يقبلون الجلوس على قدمي يسوع

المسيح للإصغاء إلى تعاليمه ومن ثم الانطلاق لتطبيقها

في حياتهم.

هَبْنَا، اليوم، أن نعي أهمية دورنا الكهنوتي في عالم اليوم،

فننشر بشرى الخلاص ونقدِّس كلَّ من نلتقي بهم وننقدِّس

في كلِّ ما نفعل،

فيتمجَّد بنا وفي كلِّ شيء، اسمك القدوس،

يا من تحيا وتملك إلى أبد الدهور.

آمين!



قَدَاسَاتِ يَوْمِ الْأَحَدِ

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

مركز قداس ٦:٠٠ ب. ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

مركز قداس ١٠:٠٠ ص. في معهد أوكهيل، كاسل هيل (إنكليزي)

قَدَاسَاتِ الْأُسْبُوعِ

الإثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمنّة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقَدَاسَاتِ الْأَحَدِ أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القريان: كل أول نهار جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً